



Die Welt um uns herum befindet sich in einer ständigen Transformation. Diese Veränderungen sind zum festen Bestandteil unseres Alltags geworden. Neue Rahmenbedingungen erzeugen einen hohen Veränderungsdruck in den Unternehmen – bezogen auf die Strategie, die interne Organisation und die Mitarbeiter. Um diese Komplexität auf Dauer erfolgreich bewältigen zu können, müssen Arbeitsmittel und Arbeitsplätze so einfach und so effektiv wie möglich bedienund veränderbar sein. Flexibilität, Zukunftssicherheit, Wirtschaftlichkeit und Adaptierbarkeit werden dabei zu den entscheidenden Vorteilen bei der Gestaltung von kreativen Arbeitsumgebungen in einer Welt des schnellen technologischen Wandels und Wettbewerbsdrucks.

# Erfolg durch Veränderung Success through change



The world around us is in a state of constant flux. Transformation has become part of our everyday lives. New circumstances exert great pressure for businesses to adapt. This includes strategy, internal organisation and employees alike. Successfully managing such complexity in the long term requires resources and workstations that can be used and adapted easily and efficiently. In a world characterised by rapid technological change and pressure of competition, it is features such as flexibility, future sustainability, cost effectiveness and adaptability which represent decisive advantages in the design of creative working spaces.

## Time to react

Zeit zum Handeln

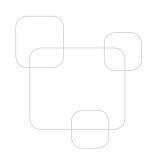


Kiron wurde konsequent als globale Antwort auf die sich stetig verändernden Anforderungen von Unternehmen entwickelt. Mit dem funktionellen Design und der zeitlosen Formensprache in Verbindung mit der Systemvielfalt, setzt Kiron neue Impulse für das moderne Büro. Sowohl heute als auch in der Zukunft.

Kiron has been developed as a comprehensive response to the constantly changing requirements of companies. With its functional design and simple language of form, combined with its diversity of configuration options, Kiron responds to the needs of the modern office, both today and in the future.







# Impulse für's Büro Bright ideas for the office



Kiron ist die Arbeitsplatzlösung für alle, die erfolgreich bleiben wollen. Dabei unterstützt Kiron viele Arbeitskulturen und -aufgaben im Unternehmen und ermöglicht durch das zeitlose Design eine kreative Gestaltung und Organisation aller Bürobereiche. Kiron ist vielfältig und wandlungsfähig.

Kiron is the workplace solution for all who want to stay successful. Supporting multiple work cultures and work styles, Kiron creates energizing environments for facilitate creativity and collaboration. Kiron is flexible, versatile and responsive.

Design: Andreas Struppler, Haworth Design Studio





Die Investition in ein Büromöbelsystem muss zukunftssicher und wirtschaftlich sein. Mit Kiron gestalten Sie Arbeitswelten, die sich jederzeit aus-, rück- und umbauen lassen. Heute als 6er-Bench optimal konfiguriert, fordern zukünftig andere Aufgaben veränderte Arbeitsplatzlayouts, wie ein Doppel-, 4er-Arbeitsplatz oder eine 8er-Bench. Kiron macht es möglich: schnell und einfach kann der Arbeitsplatz umgebaut werden und die bestehenden Elemente nachhaltig weiterverwendet werden.

Investment in an office furniture system must be cost-effective today and tomorrow. With Kiron, you design workplace environments that can be expanded, revitalised and converted at any time. Ideally configured today as a 6-person bench, other tasks in the future may require modified workplace layouts, such as a double, 4-person workplace or an 8-person bench. Kiron makes it possible: the workplace can be converted quickly and simply, and the existing elements can be reconfigured for the long term.



## Integration

## Integrierbarkeit

Kiron integriert sich problemlos in die gegebene Architektur und Bürolandschaft und ist zudem mit einer Vielzahl von Haworth Produkten kombinierbar. Der ganzheitliche Designansatz von Haworth macht es möglich. Der Drehstuhl System 59, die Stuhlfamilie Very, Avenue Sessel und auch das Schranksystem Kiron Storage gestalten zusammen mit Kiron eine motivierende und ansprechende Arbeitsumgebung.

Kiron easily integrates into the given architecture and office space and can also be combined with a wide variety of Haworth products. The holistic design approach of Haworth makes it possible. For example the 59 swivel chair system, the Very seating family, Avenue soft seating and the Kiron storage system work together with Kiron and create a motivating and energizing work environment.



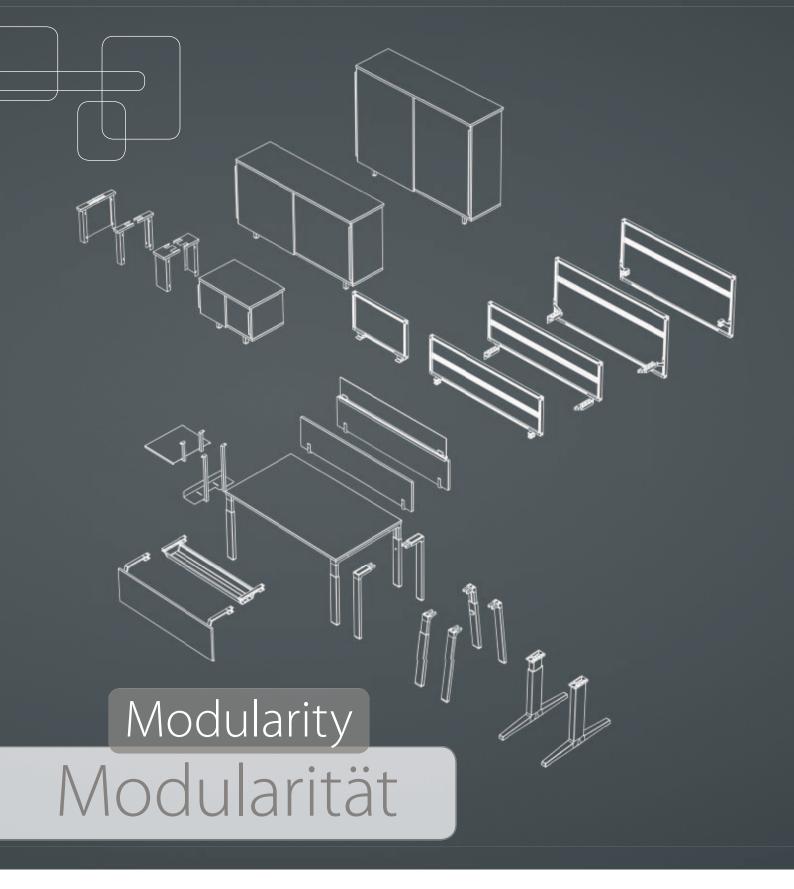
# Anpassungsfähigkeit Adaptability



Veränderungen sind fester Bestandteil unseres Arbeitsalltags. Und mit zunehmender Geschwindigkeit wandeln sich auch die Anforderungen an Interaktion im Unternehmen. Die modulare Tragwerksstruktur von Kiron erlaubt die Konfiguration von unterschiedlichsten Bürolayouts für verschiedene Aufgaben. Ob als Bench für die temporäre kommunikative Zusammenarbeit oder der 4er-Teamarbeitsplatz für Projektarbeit. Kiron kann sich jederzeit den veränderten Bedürfnissen der Nutzer anpassen und schafft dadurch eine nachhaltige Bürostruktur.

Change is an established part of our everyday work. And with increasing speed, the requirements of interaction in companies are also changing. The modular supporting structure of Kiron permits the configuration of a wide variety of office layouts for various tasks. Whether as a bench for temporary communicative collaboration or a 4-person team workplace for project work, Kiron can adapt itself at any time to the changed requirements of the user and thus create a long-term office structure.











Schraube, 62-92 cm **Straight leg:** Variable height, screw, 62-92 cm



Linear-Fuß: Variable Höhe, Drehknopf, 62-92 cm Straight leg: Variable height, rotary knob, 62-92 cm



**A-Fuß:**Fixe Höhe, 72 cm **A-leg:**Fixed height, 72 cm



**A-Fuß:**Variable Höhe,
Schraube, 62-92 cm **A-leg:**Variable height,
screw, 62-92 cm



A-Fuß: Variable Höhe, Drehknopf, 62-92 cm A-leg: Variable height, rotary knob, 62-92 cm

Das Kiron System bietet neben einer großen Auswahl an Gestellvarianten mit manueller oder elektromotorischer Höhenverstellung auch eine Vielzahl an adaptiven Elementen wie Screens, CPU-Halter, Druckertablar und Stauraumelementen. Die Farben von Gestell, Tischoberfläche, Screens und Schrankfronten können beliebig miteinander kombiniert werden, so dass harmonische und attraktive Büroräume entstehen. In addition to a wide choice of leg designs, the Kiron system is available with manual or electric height adjustment and a large variety of adaptive elements, such as screens, CPU holders, printer holders and storage units. The colours of the legs, desktop, screens and cabinet doors can be combined at will to create attractive and harmonious office spaces.



① Weiß EC  $\cdot$  White EC ② Silber hell EC  $\cdot$  Silver light EC ③ Schwarz EC  $\cdot$  Black EC ④ Champagner EC  $\cdot$  Champagne EC Die innere Tragwerksstruktur und die äußere Beinverkleidung können beliebig farblich miteinander kombiniert werden. The colours of the internal structural supports and those of the external leg panels can be combined as required.



T-Fuß: Fixe Höhe, 72 cm T-leg: Fixed height, 72 cm



T-Fuß: Variable Höhe, Schraube, 62-92 cm T-leg:

Variable height, screw, 62-92 cm



T-Fuß: Variable Höhe, Drehknopf, 62-92 cm T-leg: Variable height, rotary knob, 62-92 cm



**T-Fuß:**Variable Höhe,
Kurbel, 62-92 cm **T-leg:**Variable height,
crank, 62-92 cm



T-Fuß: Variable Höhe, Elektromotor, 65-130 cm T-leg: Variable height, electric motor, 65-130 cm



# Individualität Individuality

Kiron wächst mit den Aufgaben. Mit einer Tischhöhe von bis zu 130 cm kommt Kiron den unterschiedlichsten Arbeits- und Nutzerbedürfnissen nach. Sei es komfortabel elektromotorisch durch Tastendruck, mittels Kurbel oder ganz einfach per Drehknopf oder Schraube.

Kiron grows along with its tasks. With a desktop height of up to 130 cm, Kiron can be adapted to fit a wide variety of work and user requirements. The height can be comfortably modified by motor at the touch of a button, by crank, or with a rotary knob or screw.



- 1 Höhenverstellung per Kurbel von 62-92 cm / Height adjustment by crank from 62-92 cm
- ② Elektromotorische Komfort-Höhenverstellung mit Memoryfunktion von 65-130 cm Motorised height comfort regulation with memory function from 65-130 cm
- ③ Elektromotorische Basis-Höhenverstellung von 65-130 cm / Motorised height basic regulation from 65-130 cm
- ④ Stufenlose Höhenverstellung per Schraube von 62-92 cm / Continous height adjustment via screw from 62-92 cm
- ⑤ Höhenverstellung per Drehknopf in 1 cm-Schritten von 62-92 cm / Height adjustment by knob in increments of 1 cm from 62-92 cm
- 6 Höhenskalierung / Height scale on the leg
- ① Niveauregulierung über Höhensteller / Leveling via height adjustment

























## Electrification Elektrifizierung

Die horizontale und vertikale Elektrifizierung bei Kiron ist sehr leicht. Beidseitig abklappbare Kabelwannen sowie vertikale Kabelketten sorgen für eine ordentliche Kabelführung zum Arbeitsplatz. Die einfach bedienbare Schiebeplatte sowie optionale Kabelauslässe bieten einen komfortablen Zugang zum Netzwerk oder zur Stromversorgung.

With Kiron horizontal or vertical electrification is easy. Cable trays can be folded out on both sides and vertical cable trays are also available to keep desk cables neat and tidy. The easy-to-operate sliding desktop and optional cable outlets offer comfortable access to the network or power supply.



- 2 Anklemmbare Steckdose / Attached power socket
- 3 Kabelkanal / Cable tray
- (4) Kabelkanal beidseitig abklappbar / Cable tray folded out/down on both sides
- (5) Kabelauslass "U" / Cable outlet "U"
- (6) Kabelkette vertikal / Cable tray vertical





# Components Komponenten



- (3) Druckerhalter / Printer holder
- (4) Container auf Rollen / Pedestal on castor
- $\begin{tabular}{ll} \hline \textbf{(5)} Technik-Sideboard mit CPU-Fach / Technic cart-sideboard with CPU-box \\ \hline \end{tabular}$
- ⑥ Technik-Sideboard mit CPU-Fach und Druckerauszug / Technic cart-sideboard with CPU-box and Printer tray
- 7 Technik-Sideboard mit CPU-Fach / Technic cart-sideboard with CPU-box











# Universelle Sichtblenden Universal Screens

Das Sichtblendenprogramm "Universal Screens" ist die perfekte Ergänzung für Kiron, wenn es um die visuelle und akustische Abgrenzung einzelner Arbeitsplätze oder gesamter Bereiche geht. Die Vielfalt der Ausführungen in Form, Material und Farbe lässt keine Wünsche offen, bis hin zu einhängbaren Ablage- und Organisations- elementen.

The "Universal Screens" range is the perfect addition to Kiron, when it comes to creating visual and acoustic boundaries between workspaces or entire areas. The diversity of forms, materials and colours covers all eventualities, and suspended filing or organiser units are also available.



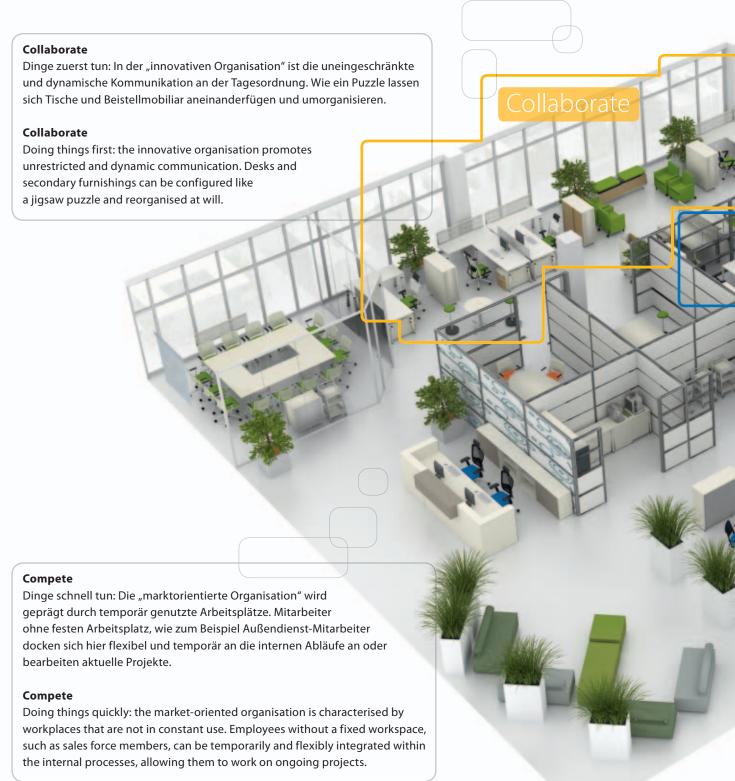




## Organic Workspace

Dieser ganzheitliche Ansatz steht für unser neues Verständnis von der Gestaltung flexibler, motivierender und nachhaltiger Arbeitswelten, die sich jederzeit schnell und einfach an die Bedürfnisse Ihrer Organisation anpassen lassen. Unsere Arbeitsplatzlösungen resultieren aus unserem globalen Wissen, vielen Jahren an Erfahrungen und einem einheitlichen Design-Ansatz.

This holistic approach reflects our new interpretation of how to structure flexible, motivating and sustainable working environments, which can be modified at any time to fit the requirements of your organisation quickly and simply. Our workplace solutions are the result of our universal knowledge coupled with years of experience and a uniform design approach.



### Create

Dinge gemeinsam tun: Die "teamorientierte Organisation" ist offen und freundlich. In diesem Bürolayout wird die intensive Zusammenarbeit im Team und die aktive und schnelle Kommunikation unterstützt.

### Create

Doing things together: the team-oriented organisation is open and friendly. This layout supports intensive collaboration in a team along with active and rapid communication.





### Control

Hier sind Arbeitsplatz-Kombinationen ideal, bei denen mehrere Arbeitsplätze im Block zusammengefügt sind, jedoch visuell durch Screens voneinander abgeschirmt werden. In this situation, workplace combinations comprising several workplaces in a block are ideal, whereby each space is separated from the others by a screen.

### Collaborate

Die Arbeitszonen sind bewusst offen gehalten, damit die Teammitglieder ungehindert diskutieren und kommunizieren können. Here, work zones are consciously left open to allow unrestricted discussion and communication between the team members.





### Create

Tische in Drachenform bieten dem ganzen Team ausreichend Platz. Separate Besprechungstische und Meeting-Bereiche fördern die kreative Zusammenarbeit. Kite-shaped tables provide enough space for everyone in the team. Separate discussion tables and meeting areas promote creative collaboration.

### Compete

Hier empfehlen sich Bench-Lösungen mit akustischer und visueller Abschirmung als Anlaufpunkt für die temporäre Nutzung. Schiebeplatten sorgen für einen komfortablen Zugang zu Strom- und Netzwerkanschlüssen.

In this situation, bench solutions with acoustic and visual screening are recommended as temporary workspaces. Sliding desktops ensure easy access to power and network connections.



- Kiron ist zu 99% recycelbar
- Herstellung aus 71% recycelten Materialien
- 0% Gefahrenstoffe (Blei, Chrom VI, Quecksilber, Kadmium, PVC)
- Sorgfältige Materialauswahl
- Ressourcenschonende Montage
- E1-zertifizierte Gütespanplatten
- PEFC-zertifizierte Hölzer
- Kiron is 99% recyclable
- Made from 71% recycled materials
- 0% dangerous substances (lead, chromium(VI), mercury, cadmium, PVC)
- Careful selection of materials
- Resource-friendly assembly
- E1-certified quality chipboards
- PEFC-certified timbers

- Optimierung der Produktionsabläufe
- Energieerzeugung aus Produktionsabfällen
- Rohmaterial-Rückgewinnung aus Produktionsabfällen
- Wasseraufbereitung und Rückführung
- Tageslichtnutzung zur Stromverbrauchs-Reduzierung
- DIN ISO 9001, 14001 und 18001 OHSAS zertifizierte Produktionsstätten in Europa
- Optimisation of production processes
- Energy generated from production waste
- Raw material recycled from production waste
- Water treatment and recycling
- Daylight is utilised to minimise electricity consumption
- European production plants with DIN ISO 9001, 14001 and 18001 OHSAS certification

### Logistik /Logistics - Wiederverwertbare Verpackungsmaterialien - Rücknahme von Transportverpackungen - Optimierung des Ladevolumens - Ressourcenschonende Versandlogistik Nutzung / Use - Möglichst kurze Transportwege - Reusable packaging materials - Kiron ist ein Qualitätsprodukt mit langer Lebensdauer - Returnable transport packaging - Unterstützung bei der Entsorgung nach der Nutzung - Optimisation of load volume - Kiron is a quality product with a long service life - Resource-friendly shipment logistics - Support given in disposal after use - Shortest possible transportation routes

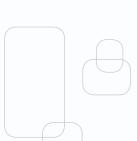
Alle Produkte von Haworth sind für den Langzeitgebrauch konzipiert und erfüllen höchste Sicherheits- und Qualitätsstandards. Nachhaltiges Handeln ist Teil unserer Unternehmenskultur. Deshalb sehen wir uns "zeitlebens" verantwortlich für unsere Produkte. Angefangen bei der Produktentwicklung, über die Optimierung des Materialseinsatzes und des Herstellungsprozesses bis hin zu einer umweltverträglichen und energiesparenden Verpackung und Logistik. Und darüber hinaus bis zu einer nachhaltigen und schonenden Revitalisierung oder Wiederverwertung.

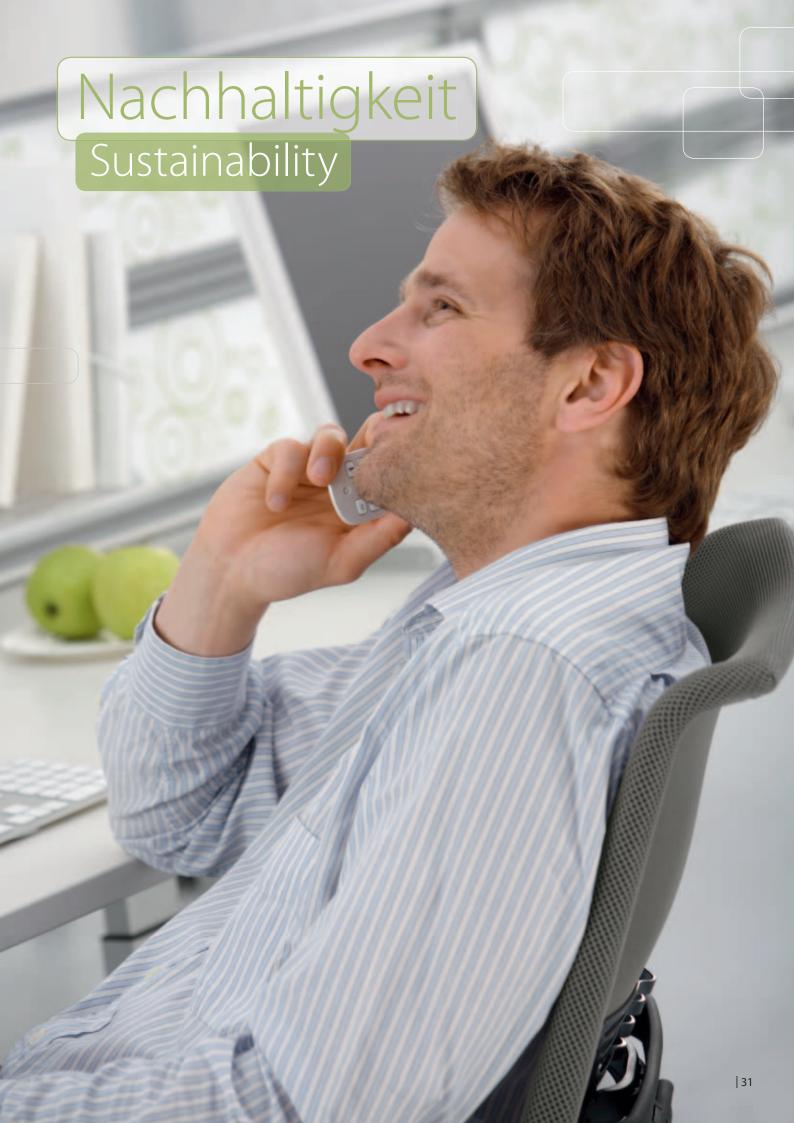
All Haworth products are designed for long-term use and fulfil the highest standards of safety and quality. Sustainability is an integral part of our company culture. This is why we accept our responsibility for the entire duration of our products' service life. Beginning with the product development phase, and incorporating optimisation of material resources and manufacturing processes, as well as environmentally and energy-friendly packaging and logistics procedures. It also extends beyond this to sustainable and resource-friendly reconditioning or recycling of the disposed product.









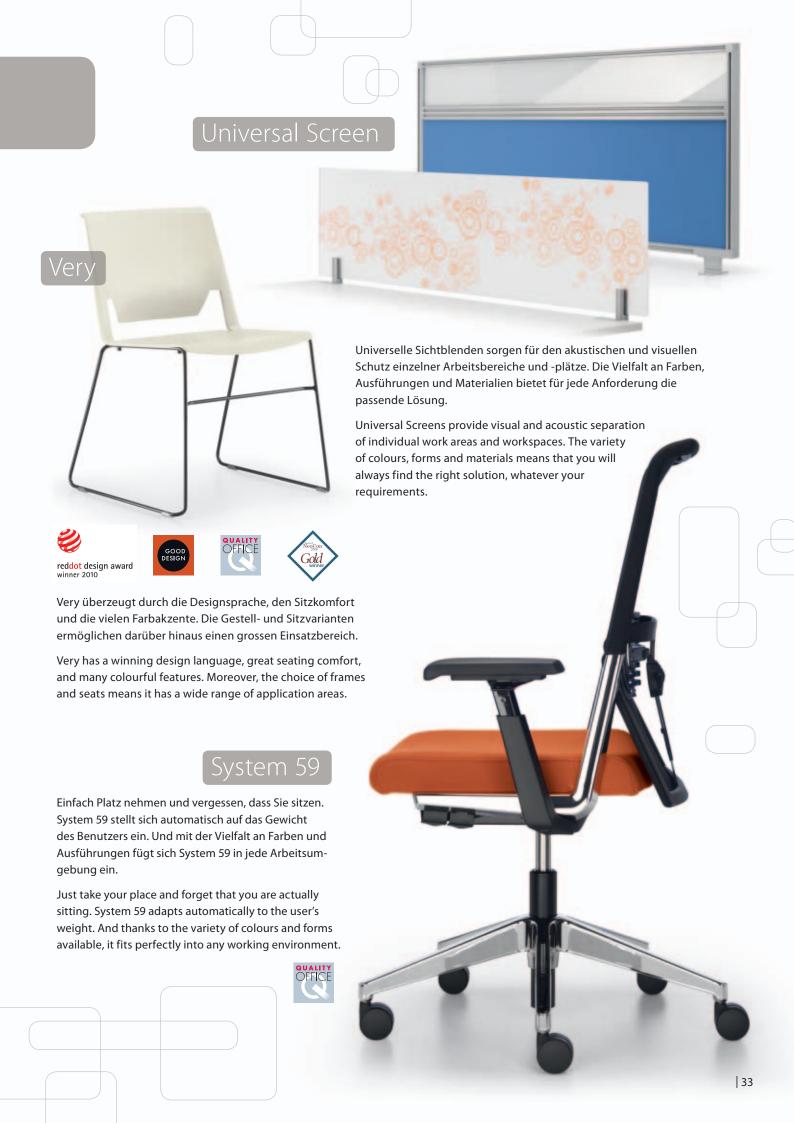


# Variety with system Vielfalt mit System

Haworth steht für ein vielfältiges Produkt-Angebot mit einem einheitlichen Design-Ansatz, das alle technologischen und strategischen Anforderungen erfüllt und zu mehr Kreativität und Leistungsbereitschaft motiviert.

Haworth designs and manufactures a broad product offering with a consistent design approach that fulfils technical and strategic requirements while promoting creativity and performance.





## Haworth

Haworth ist eines der weltweit führenden Unternehmen im Bereich der Entwicklung und Produktion von Büro- und Arbeitswelten. Als Familienunternehmen hat sich Haworth von seinem Hauptsitz in

Holland, Michigan/USA, aus zu einem Global Player entwickelt, der heute mit über 6.000 Mitarbeitern in über 120 Ländern vertreten ist und eigene Entwicklung- und Produktionsstätten in Deutschland, Schweiz Frankreich, Italien und Portugal besitzt. Haworth steht für ein globales und integrierbares Portfolio an Produkten, Dienstleistungen und Wissen zur Gestaltung maßgeschneiderter, motivierender und zukunftssicherer Bürowelten.

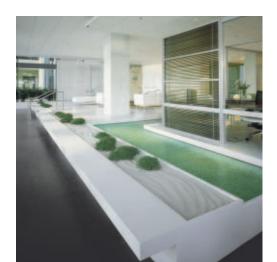


**Technische Änderungen**, Druckfehler und Programmänderungen vorbehalten. Alle verwendeten Marken und Produktnamen können eingetragene Markenzeichen sein oder Markenzeichen einzelner und werden hiermit anerkannt.

**Subject to technical** and programme alterations, printing and other errors. All mentioned brands and product names may be registered trademarks or trademarks of their respective holders and are hereby acknowledged.





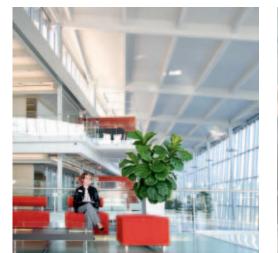


Haworth is one of the world's leading companies operating in the design and production of office and working environments. As a family company, Haworth has grown from its central premises in Holland, Michigan, USA, into a global player with currently over 6,000 employees, and is represented in more than 120 countries. It has its own development and production facilities in Germany, Switzerland, France, Italy, and Portugal. Haworth is known for its universal and integral portfolio of products, services and knowledge of all aspects of fashioning custom-made, motivational and future-oriented office environments.

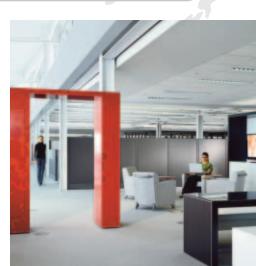


**Wir danken für die freundliche Unterstützung:** Godja Momsen (Wand-Farbobjekte), Otto Versand (Laptops, Telefone), Dell (Computer), Muji, Sigel, Waltraud Bethge Papiere (Bürobedarf), Gärtner Internationale Möbel, BoConcept (Wohnaccessoires), Samsung (Mobiltelefone), Franken (Moderationszubehör).

We would like to thank the following for their kind support: Godja Momsen (coloured wall fittings), Otto Versand (laptops and telephones), Dell (computers), Muji, Sigel, Waltraud Bethge Papiere (office equipment), Gärtner Internationale Möbel, BoConcept (home-living accessories), Samsung (mobile telephones), Franken (presentation equipment).









### HAWORTH<sup>®</sup>

**Benelux** · Haworth Benelux B.V. · Tel. +31 30 287 70 60 | **Czech Republic** · Haworth Czech s.r.o. · Tel. +420 272 657 240 | **France** · Haworth S.A.S. Tel. +33 1 4564 4500 | **Germany** · Haworth GmbH · Communication Center · Tel. +49 5042 501 0 | **Hungary** · Haworth Hungary Kft. · Tel. +36 1 201 40 10 **Ireland** · Haworth Ireland Ltd. · Tel. +353 1855 8840 | **Italy** · Haworth S.p.A. · Tel. +39 051 820111 | **Portugal** · Haworth Portugal SA · Tel. +351 214 345 000 **Spain** · Haworth Spain Ltd. · Tel. +34 91 3980 480 | **Switzerland** · Haworth Schweiz AG · Tel. +41 62 765 51 51 | **United Kingdom** · Haworth UK Ltd. Tel. +44 207 324 1360 | **USA** · Haworth Inc. · One Haworth Center · Tel. +1 616 393 3000



DHSC601 029-1 • 10/2010